

**Zawór na- i od-powietrzający** Automatic air valve  
 1-stopniowy do wody for water

**Воздушный вентуз**  
 1-ступенчатый, для воды



**Dane techniczne:**

połączenia kołnierzone wg PN-EN 1092-2: 1999  
 Połączenie gwintowe wg PN-EN 10226-1:2006  
 klasa szczelności - A  
 ciśnienie robocze PN16  
 temperatura czynnika do 70°C

**Technical data:**

dimensions acc. drawings  
 connections acc. PN-EN 10226-1:2006  
 flanges acc. EN 1092-2  
 working pressure PN16  
 medium temperature up to +70°C

**Технические параметры:**

Фланцевые соединения согл. PN-EN 1092-2: 1999  
 Резьбовые соединения согл. PN-EN 10226-1:2006  
 Класс герметичности А  
 Рабочее давление PN 16  
 Температура работы до 70 °С

**Cechy konstrukcyjne:**

Wszystkie elementy są zabezpieczone przed korozją.

Wykonanie standardowe:  
**PN16, 70°C, EPDM, farba epoksydowa RAL5005 250µm.**

*Atest higieniczny PZH*

**Design features:**

All parts are protected against corrosion.

Standard execution:  
**PN16, 70°C, EPDM, epoxide paint RAL5005 250µm, without handwheel (\*).**

*Hygienic attest by PZH*

**Конструктивные особенности:**

Все элементы защищены от коррозии.

Стандартное исполнение:  
**PN16, 70°C, EPDM, эпоксидная краска RAL5005 250 мкм.**

*Гигиенический сертификат Польского Учреждения Гигиены (PZH).*

**Zastosowanie:**

W instalacji przesyłu wody do odprowadzania powietrza przy napełnianiu i do napowietrzania przy opróżnianiu rurociągu .

**Application:**

In installations: for water, potable water and other inert fluids to flow closing.

**Применение:**

В водопроводных сетях, сетях передачи питьевой воды и других химически нейтральных жидкостей.

**Montaż:**

Montaż w pozycji pionowej.

**Assembly:**

Assembly the vertical position only.

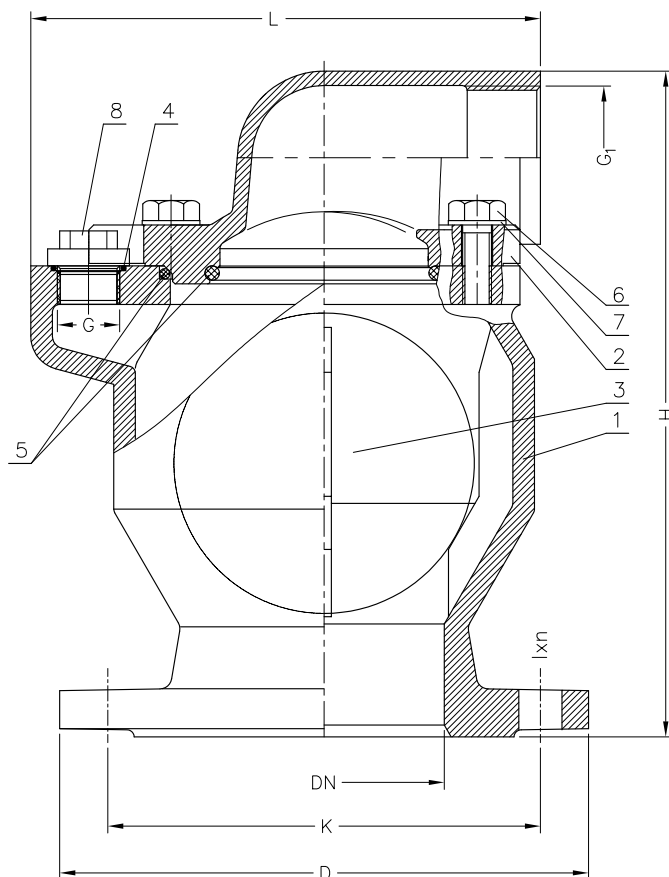
**Установка:**

Установка возможна только в вертикальном положении.

\* - możliwe inne wykonania

\*- other executions on request

\* - возможны другие исполнения



DN	H	L	D	K	I x n	G	G <sub>1</sub>	Masa Bęc
mm						cal		kg
50/GW 2"	187	156	165	125	19x4	3/4"	5/4"	7
80	242	195	200	160	19x8/(4)*		2"	14
100	319	195	220	180	19x8		2"	18
150	319	260	285	240	23x8		2"	33
200	319	260	340	295	23x8(12)*		3"	34

**Sposób zamawiania/ Order procedure/ Способ заказа:**

**Nr wyrobu; DN; materiały; PN;**

**Product number; DN; materials; PN;**

**№ изделия; DN; Материал; PN;**

**Przykład, Example, Пример:**

**7010; DN50; PN16.**

No.	Część, Part, Деталь	Materiały, Materials, Материал
1	Korpus Корпус	Żeliwo szare EN-GJL-250 PN-EN 1561:2012 Żeliwo sferoidalne EN-GJS-400-15 PN-EN 1563:2012
2	Pokrywa Крышка	Żeliwo szare EN-GJL-250 PN-EN 1561:2012 Żeliwo sferoidalne EN-GJS-400-15 PN-EN 1563:2012
3	Kula wulkanizowana Вулканизированный шар	Aluminium AISI PN-EN 1706:2001 Guma EPDM/NBR PN-ISO 1629:2005
4	Pierścień uszczelniający Уплотнительное кольцо	Guma EPDM/NBR PN-ISO 1629:2005
5	Pierścień uszczelniający Уплотнительное кольцо	Guma EPDM/NBR PN-ISO 1629:2005
6	Śruba Болт	Stal nierdzewna PN-EN ISO 4017:2004
7	Podkładka Прокладка	Stal nierdzewna PN-EN ISO 7091:2003
8	Korek Пробка	Mosiądz MO59/Cr